

çanipan. cosa manual o mediana, o algun tanto, o en alguna manera.
 çanipan yectli. idem.
 çanipan qualli. idem.
 çaniquezquilhuiyoc. de alli a pocos dias.
 çaniuhnemi. soltero, o soltera. f. persona por casar.
 çaniuhnenti ynchichixtiuh noyollo. hazerse poco apoco, o sin aduertir de mala condicion, y de amargo coraçon.
 çaniuh niccaua. dexar de hazer algo por negligēcia, o dexar de hazer vna cosa por otra. Preterito. çaniuhoniccauh.
 çaniuh nicchiua. hazer o dezir algo adrede, o por passar tiempo. Preterito. çaniuhonicchiuh.
 çaniuhninemi. ser soltero, o soltera. Preterito. çaniuhoninen.
 çaniuhniquiz, çaniuhnitlacat. es mi natural condicion, o naci así.
 çaniuhnitecaua. dexar a alguno sin castigo. Preterito. çaniuh onitecauh.
 çaniuhitlacat. nacido así. f. con algun defecto o condicion.
 çaniuiian. mansamente, con tiento, o poco apoco.
 çanixquich. solamente o tan solamente. Aduer.
 çanixquichecauitly. vn momento de tiempo.
 çaniz. aqui cerca, o aqui junto.
 çaniztiuitz. ven presto.
 çannempanca. en vano, o sin prouecho.
 çannempanca quitoa. cumplir de palabra.
 çannen. en vano, o por demas. Aduerbio.
 çannenca. cosa vana, o superflua.
 çannenyeni. cosa ociosa.
 çannenyo. cosa superflua, o sin prouecho.
 çannennemi. vagamundo.
 çannennemiliztli. vida desaprouechada.
 çannennemini. vagamundo.
 çannennenqui. idem.
 çannenniçteilhua. cumplir cō alguno de palabra. Preterito. çannen onicteilhui.
 çannennonyauh. ser desdichado. Preterito. çannen ononya.
 çannenquiça. cosa hecha o dicha en vano y sin prouecho.
 çannenquiçalitzli. desdicha.
 çannenquitoa. el que cumple con otro de palabra.
 çannen vetzi. cosa sin dicha. Pret. çannen ouetz.
 çannican. aqui cerca, o aqui junto.
 çanniçtlacanequi nichoca. llorar sin proposito, o sin porque.
 çanniman. luego ala hora. Aduerbio.
 çanniman acampa. de ninguna parte.
 çanniman acã. en ninguna parte, de ninguna parte o por ninguna parte.
 çanniman aic. nunca jamas, o en ningun tiempo.
 çanniman amo. en ningun manera.

çanniman auel. idem.
 çanniman iuhniquiz. soy así de mi natural.
 çanniman iuhnitlacat. idem.
 çanninennemi. andar hecho vagamundo. Preterito. çan oninennen.
 çanniquezquilhuitia. tardar pocos dias. Preterito. çaniquezquilhuiti.
 çannocompique. hazer algo atiento, o prouando auer si saldra con ello. Preterito. çanonocompic.
 çannoconyocuya. idem. Pret. çanonocoyocox.
 çannoye. el mismo, o lo mismo.
 çanyenoyehuatl. idem.
 çannoiiui. dela mesma manera, o semejantemente. Aduerbio.
 çannoixquich. otro tanto.
 çannoixquichtin. otros tantos.
 çanno oncan. alli mesmo, o en el mesmo lugar.
 çan occenca. antes muy muho mas.
 çan occenca centlamantli. muy de otra manera, o muy diferentemente.
 çanommpique. cosa forgicada, o inuentada.
 çan oncan. alli mesmo, o en el mesmo lugar.
 çanqualli. cosa pequeña, o mediana, o cosa poca.
 çanquemmach. mansamente, contiento, quedo, o despacio.
 çanquemman. pocas vezes, o de quando en quando, o de tarde en tarde.
 çanquexquich. cosa moderada, o poca cosa. Aduerbio.
 çanquezquintin. pocas personas.
 çanquezquiteme. pocas bestias.
 çanquitlatia. ipochrita, o persona dismulada.
 çantequitl oacico. no hizo sino llegar. f. y luego se fue.
 çantequitl otlacua o niman oya. no hizo sino comer e yrse. & sic de alijs.
 çantimuchteua. somos todos de vna parentela, o somos todos vnos.
 çantlaco. cosa mediana, entre grande y chica.
 çantlamach. lo mesmo es que çaquemmach.
 çantlapic. sin proposito, o sin ocasion alguna, o falsamente, o en vano. Aduerbio.
 çantlapicçtli. idem.
 çantlein ipan niccuepa. echar las cosas ala mas flaca parte. Preterito. çantlein ipan oniccuep.
 çan velipan. en buena manera, o templada y moderadamente. Aduerbio.
 çan vel morquitinemi. cosa manual mediana y portatil.
 çanvitz. e strangero, o cosa forastera.
 çaonotiuh. cosa torpe y pesada que no corre ni anda mucho.
 çaoquiqua. no dexo de comerlo, o todauia selo comio, o atreuiose a comello. & sic de alijs.
 çapatos chualoyan. çapateria.
 çapatos chihqui. çapatero.